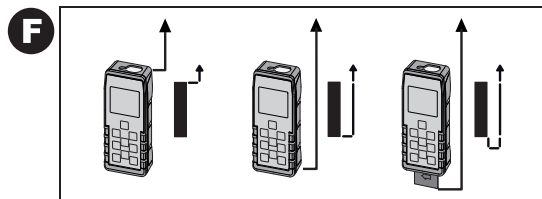
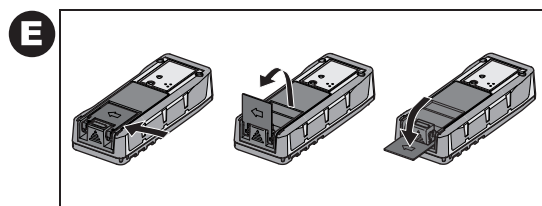
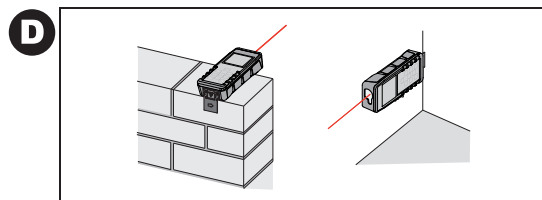
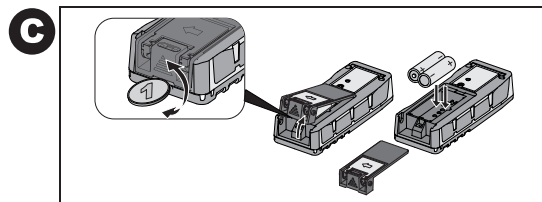
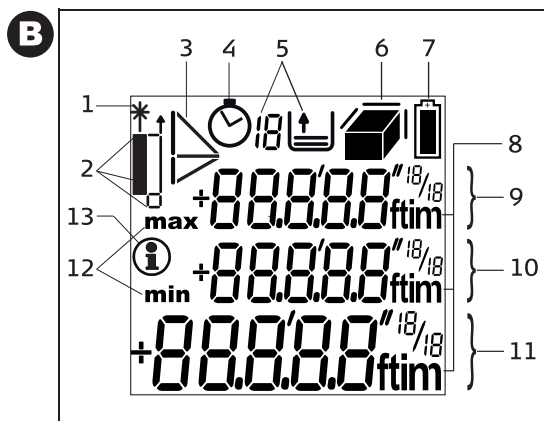
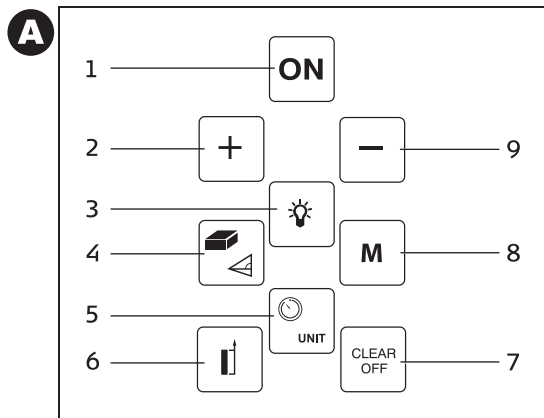
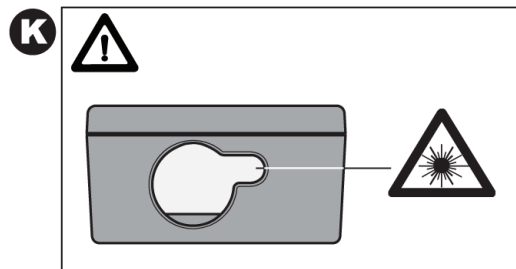
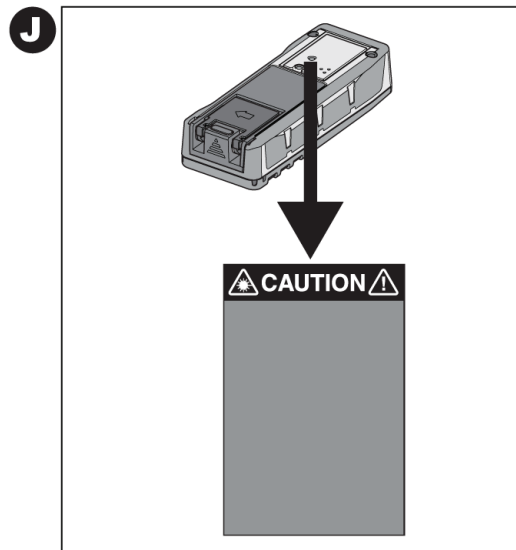
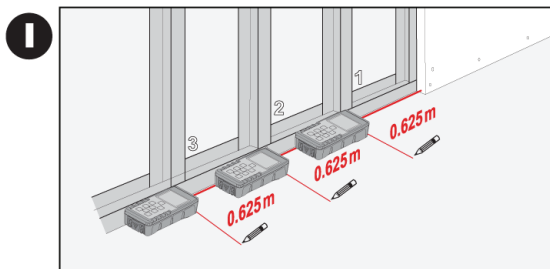
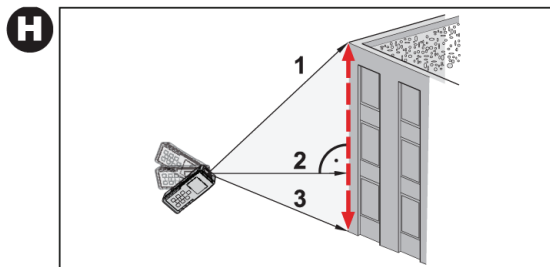
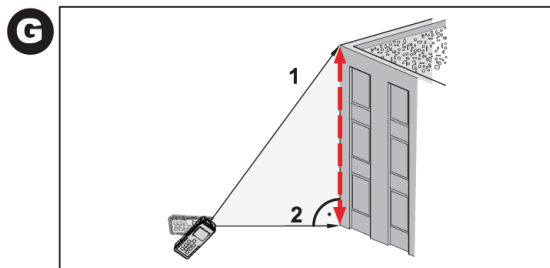




Макита LD060P

УПУТСТВО ЗА УПОТРЕБУ





Упутство за кориснике

Српски

Честитамо на куповини инструмента Макита LD060P.



Морате пажљиво прочитати мере предострожности и упутство за употребу пре него што почнете да користите овај производ. Особа која је одговорна за производ мора обезбедити да сви корисници знају

ова упутства и да их се придржавају.

Симболи који се користе у овом упутству

Коришћени симболи имају следећа значења:

УПОЗОРЕЊЕ

Указује на могуће опасне ситуације или на нежељене употребе које, ако се не избегну, могу да доведу до смрти или озбиљних повреда.

ПАЖЊА:

Указује на могуће опасне ситуације или на нежељене употребе које, ако се не избегну, могу да доведу до мањих повреда и/или материјалних или финансијских губитака или опасности по животну околину.



Важни одељци којих се морате придржавати у пракси зато што они омогућавају коришћење производа на стручан и ефикасан начин.

Намена

Дозвољена употреба

- Мерење удаљености
- Израчунавање функција, нпр. површина и запремина

Недозвољена употреба

- Коришћење инструмента без упутства
- Употреба ван наведених ограничења
- Искључивање безбедносних система и уклањање налепница са објашњењима и упозорењима
- Отварање опреме помоћу алата (одвијача итд.)
- Обављање измена или преправки производа
- Коришћење додатне опреме других произвођача без експлицитне дозволе компаније Макита.
- Намерно или неодговорно понашање на скели, приликом употребе мердевина, при мерењу у близини машина у покрету или у близини незаштићених делова или инсталација машина.
- Усмеравање директно у сунце
- Намерно заслепљивање трећих лица, чак и у мраку
- Неодговарајуће мере заштите на месту мерења (нпр. приликом мерења на путевима, градилиштима итд.)

Ограничења употребе



Погледајте и одељак „Технички подаци“.

Макита LD060P је намењена употреби у просторима намењеним трајном становању људи, немојте користити овај производ на местима са опасношћу од експлозије или у агресивном окружењу.

Одговорности

Одговорности произвођача оригиналне опреме Makita Corporation Anjo, Aichi 446-8502, Japan:

Макита је одговорна за испоруку производа, укључујући и упутство за употребу и оригиналну додатну опрему у потпуно безбедном стању. (Верзије на другим језицима можете пронаћи на: www.makita.co.jp)

Одговорности произвођача других произвођача додатне опреме:

Други произвођачи додатне опреме за Макита LD060P одговорни су за развијање, остваривање и информисање о безбедносним концептима својих производа. Они су одговорни и за ефикасност ових безбедносних концепата у комбинацији са опремом Макита.

Одговорности особе задужене за инструмент:



УПОЗОРЕЊЕ

Особа која је задужена за инструмент мора да обезбеди да се ова опрема користи у складу са упутством за употребу. Та особа је задужена и за распоређивање особља и њихову обуку, као и за безбедност опреме док је у употреби. Одговорна особа за производ има следеће обавезе:

- Да зна мере безбедности за производ и упутства из упутства за употребу.

- Да се упозна са локалним безбедносним одредбама за спречавање незгода.
- Да обавести компанију Макита ако опрема престане да буде безбедна.

Преглед

Тастатура

Погледајте цртеж {A}:

1. **ON (ON/MEAS)** - тастер
2. **ПЛУС [+]** - тастер
3. **ОСВЕТЉЕЊЕ** - тастер
4. **МЕРЕЊЕ** - тастер
5. **САТ / UNIT** - тастер
6. **РЕФЕРЕНТНА ТАЧКА** - тастер
7. **БРИСАЊЕ / ИСКЉУЧИВАЊЕ** - тастер
8. **РАНИЈА МЕМОРИЈА** - тастер
9. **МИНУС [-]** - тастер

Екран

Погледајте цртеж {B}:

1. Ласер укључен ("ON")
2. Референтна тачка (напред/позади/крај комада)
3. Питагорина теорема
4. Сат (самостално се покреће)
5. Ранија меморија
6. Површина/запремина
7. Статус батерије
8. Јединице са експонентима (2/3)
9. Средња линија 2
10. Средња линија 1
11. Главна линија
12. Приказ мин./макс.
13. Симбол информација

Покретање

Убацивање/замена батерија

1. Уклоните поклопац са преграде за батерије.
Погледајте цртеж {C}.
 2. Уметните батерије, обратите пажњу на поларитет.
 3. Затворите преграду за батерије.
- Батерије замените када симбол  непрестано светли на екрану.



Користите само алкалне батерије.



Ако инструмент нећете користити дужи временски период, извадите батерије како бисте спречили корозију.

Рад

Услови мерења

Распон

Распон је ограничен на 60 м.

Ноћу или у сумрак, или ако је циљ у сенци, распон мерења без циљне плочице се повећава. Циљну плочицу користите да бисте повећали распон мерења током дана или ако циљ нема добра својства рефлексије!

Површине циља



ПАЖЊА:

Може доћи до грешака у мерењу када се мери према течностима без боје (нпр. вода) или стакла без прашине, стиропора или сличних полупропустљивих површина. Циљање на површине са високим сјајем може оштетити ласерски зрак и довести до грешака у мерењу.

Опасности при коришћењу



ПАЖЊА:

Обратите пању на грешке у мерењу удаљености ако је инструмент у квару или је испуштан, погрешно коришћен или преправљан.

Мере опреза:

Повремено спроводите пробна мерења.

Нарочито после коришћења инструмента на неуобичајени начин и пре, током и после важних мерења.

Водите рачуна да оптика инструмента Макита LD060P буде чиста и да нема механичких оштећења удараца.

ПАЖЊА:

Приликом коришћења инструмента за мерење удаљености или за постављање покретних предмета (нпр. кранова, опреме за градњу, платформи и сл.), непредвиђени догађаји могу да проузрокују нетачна мерења.

Мере опреза:

Овај производ користите само као сензор за мерење, не као контролни уређај. Ваш систем мора бити конфигурисан, и да ради на такав начин да у случају погрешних мерења, квара уређаја или прекида напајања због постављених мера безбедности (нпр. безбедносне склопке), будете сигурни да неће доћи до оштећења.

Укључивање/искључивање



1x кратко: инструмент и ласер су укључени.

На екрану је приказан симбол за батерију  док се не притисне следећи тастер.



Дуже притискање овог тастера искључује инструмент.

Инструмент се аутоматски искључује ако три минута није активан.

Подешавање инструмента



Притисните дугачко, док се не прикаже жељена јединица.

Могуће јединице:

	Удаљеност	Површина	Запремина
1.	0.000 m	0.000 m ²	0.000 m ³
2.	0'0" 1/16	0.00 ft ²	0.0 ft ³
3.	0 in 1/16	0.00 ft ²	0.0 ft ³
4.	0.00 ft	0.00 ft ²	0.0 ft ³

Тастер CLEAR



1x кратко: последњи поступак је отказан.

Осветљење



1x кратко: осветљење екрана је укључено или искључено.

Подешавање референтне тачке

Подразумевано подешавање референтне тачке је задњи део инструмента.

Инструмент се може подесити за следећа мерења:

- За мерење са ивице (погледајте цртеж {D}), извуците гранични носач док први пут не шкљоцне. Погледајте цртеж {E}.
- За мерење из угла (погледајте цртеж {D}), извуците гранични носач док не шкљоцне, гурните га, не много снажно, надесно; гранични носач је сада потпуно раширен. Погледајте цртеж {E}.



ПАЖЊА:

Водите рачуна да када мерите са раширеног краја комада, референтна тачка мерења буде подешена на „Крај комада“!



1 x кратко: следеће мерење се обавља од предње ивице.



2 x кратко: мерење се обавља од развијеног краја комада.

Након једног мерења, референтна тачка се аутоматски враћа на подразумевана подешавања (референтна тачка на задњем крају).



1 x дугачко: мерење се врши почев од предњег краја као референтне тачке, док се не постави друга референтна тачка мерења.



2 x дугачко: мерење се врши почев од развијеног краја комада, док се не постави друга референтна тачка мерења.

Погледајте цртеж {F}.

Мерење

Појединачно мерење удаљености



1 x кратко: ласер је активиран.



1 x кратко: измерена је удаљеност.

Резултат је одмах приказан.

Непрекидно мерење

Са овом функцијом могу се мерити удаљености



1 x дугачко: зачује се звучни сигнал. Почиње непрекидно мерење.



1 x кратко: непрекидно мерење се зауставља.

Последња измерена вредност је приказа у линији прегледа.

Мерење минималних/максималних вредности

Ова функција омогућава одређивање минималне или максималне удаљености од одређене тачке мерења, нпр. одређивање дијагонала просторије (максимална вредност) или хоризонталне раздаљине (минимална вредност). Укључивање непрекидног мерења (погледајте горе). Приказане су одговарајуће максималне и минималне вредности.

Функције

Додавање / одузимање

Мерење удаљености.



1 x кратко: следеће мерење је додато претходном.



1 x кратко: следеће мерење је одузето од претходног.

Овај поступак можете понови онолико пута колико је потребно. Резултат је приказан у реду прегледа, претходна измерена вредност је приказана у средњој линији 2, вредност која треба да се дода је у средњој линији 1.



1x кратко: последњи корак је отказан.

Функција површине



1x кратко: Приказан је симбол .



1x кратко: мери се прва удаљеност (нпр. дужина)



1x кратко: мери се друга удаљеност (нпр. ширина)

Резултат мерења површине је приказан у реду прегледа, а појединачне измерене вредности су приказане у средњим линијама 1 и 2.

Додавање и одузимање површина

Позивање функције површине и мерење површина.

Притисните  или .



1x кратко: мери се прва удаљеност (нпр. дужина)



1x кратко: мери се друга удаљеност (нпр. ширина)

Резултат другог мерења површине, „+“ светли.



1x кратко: потврђује се сабирање, резултати сабраних површина приказани су у реду прегледа.

Функција запремине



2x кратко: приказан је симбол .



1x кратко: мери се прва удаљеност (нпр. дужина)



1x кратко: мери се друга удаљеност (нпр. ширина)

Резултат мерења површине помоћу вредности које су већ измерене приказан је у реду прегледа.



1x кратко: мери се трећа удаљеност (нпр. висина). Вредност је приказана у средњој линији 1.

Резултат мерења површине је приказан у реду прегледа, а две претходно измерене вредности су приказане у средњим линијама 1 и 2.

Посредно мерење

Инструмент може да измери удаљености помоћу Питагорине теореме. Овај поступак олакшава мерење удаљености којима је тешко приступити.



Придржавајте се препорученог редоследа мерења:

- Све циљне тачке морају бити вертикално или хоризонтално на површини зида.
- Најбољи резултати се постижу када се инструмент окреће око фиксираних тачака (нпр. гранични носач је потпуно извучен и инструмент је постављен уз зид).
- Да би се извршило мерење, мора се позвати функција минималне/максималне вредности. Минимална вредност се користи за мерења која морају бити под правим углом у односу на циљ; максимална удаљеност се користи за сва друга мерења.

 Водите рачуна да прво мерење и удаљеност која се мери морају бити под правим угловима. Користите функцију минимална/максимална вредност.

Посредно мерење – одређивање удаљености помоћу 2 помоћна мерења

Погледајте цртеж {G}

 3 x кратко: приказан је симбол .

Унутар симбола светли удаљеност која треба да се измери.

 1 x кратко: мери се удаљеност

Унутар симбола светли друга удаљеност која треба да се измери.

 1 x кратко: мери се хоризонтална удаљеност

Резултат функције приказан је у реду прегледа.

Када се притисне тастер  дугачко, док се мери удаљеност, активира се непрекидно мерење минималних или максималних вредности.

Посредно мерење – одређивање удаљености помоћу 3 помоћна мерења

Погледајте цртеж {H}

 4 x кратко: приказан је симбол .

Унутар симбола светли удаљеност која треба да се измери.

 1 x кратко: мери су удаљеност

Унутар симбола светли друга удаљеност која треба да се измери.

 1 x кратко: мери се хоризонтална удаљеност.

Унутар симбола светли трећа удаљеност која треба да се измери.

 1 x кратко: мери се удаљеност

Резултат функције приказан је у реду прегледа.

Када се притисне тастер  дугачко, док се мери удаљеност, активира се непрекидно мерење минималних или максималних вредности.

Функција обележавања

Ова функција је корисна када се обележавају једнаке удаљености, нпр. када се подижу дрвене основе. Погледајте цртеж {I}

 5 x кратко: приказан је симбол .

Вредност је приказана у реду прегледа (подразумевана вредност 1.000 м). Ова вредност се може подесити на жељену удаљеност обележавања.



Вредност се повећава.



Вредност се смањује.

Држање притиснутог тастера повећава брзину којом се мења вредност.



1 x кратко: покреће непрекидно мерење.

У средњој линији 1 приказана је подешена удаљеност или њена следећа одговарајућа умножена вредност.

У реду прегледа приказана је удаљеност до следеће одговарајуће тачке обележавања. Када се инструмент приближава тачки обележавања (до мање од 0,10 м), зачује се звучни сигнал. Када дође до тачке, звучни сигнал се мења и средња линија 1 почиње да светли.



1 x кратко: Прекида се мерење удаљености и инструмент се пребацује на режим мерења појединачних удаљености.

Ранија меморија



1 x кратко: приказан је симбол  и последња измерена вредност.

Користите тастере „+“ и „-“ за кретање кроз последњих 10 вредности. Ове вредности могу бити коришћене и у функцијама.

Коришћење ускладиштених вредности у функцијама

Коришћење додатих вредности у функцијама површине (нпр. површине зида или боје):

Додавање удаљености (види сабирање / одузимање)



Позовите функцију површине да бисте нпр. измерили висину собе.



1 x кратко: позива претходну меморију и омогућава претрагу одговарајуће вредности.



1 x кратко: вредност је унета у функцију и приказан је резултат функције (нпр. површина).

Сат (самостално се покреће)



1 x кратко: Приказан је симбол .

Сат је унапред подешен на 5 секунди.



Вредност се повећава.



Вредност се смањује.

Држање притиснутих тастера повећава стопу промене вредности.

Одбројавање се покреће аутоматски (активира се ласер), а затим се покреће и мерење.

Искључивање звучног сигнала



Истовремено притисните и задржите 5 секунди:

Звучни сигнал је искључен.

За поновно укључивање, притисните и задржите 5 секунди.

Обавештења на екрану

Сва обавештења на екрану су приказана као  или "Error". Следеће грешке се могу исправити.

	Узрок	Исправка
204	Грешка у израчунавању	Поновите поступак
252	Температура је сувише висока	Оставите уређај да се охлади
253	Температура је сувише ниска	Угрејте уређај
255	Примљени сигнал је сувише слаб, време мерења је сувише дугачко	Користите циљну плочицу
256	Примљени сигнал је сувише јак	Користите циљну плочицу (сиву страну)
257	Погрешно мерење, сувише позадинског светла	Користите циљну плочицу (смеђу страну)
258	Ван домета мерења	Изаберите удаљеност у оквиру домета мерења

Грешка	Узрок	Исправка
Грешка	Хардверска грешка	Ако ова порука остане активна након што сте неколико пута искључили и укључили инструмент, обратите се заступнику.

Технички подаци

Распон	0,05 м до 60 м*
Тачност мерења (2 σ)	обично ± 1,5 мм**
Најмања јединица приказа	1 мм
Класа ласера	2
Врста ласера	635 nm, < 1 mW
Заштита од прскања и прашине	IP 54, отпорно на прашину, отпорно на прскање
Аутоматско искључивање:	након 60 s
Ласер	након 180 s
Инструмент	
Осветљење	✓
Склапање задњег дела	✓
Трајање батерије, тип 2 x AAA	до 5.000 мерења
Димензије	111 x 43 x 23 мм
Тежина:	100 г
Опсег температуре:	
Чување	-25°C до +70°C
Рад	0°C до +40°C

* Циљну плочицу користите да бисте повећали распон мерења током дана или ако циљ нема добра својства рефлексије!

** при повољним условима (добра својства циљне површине, собна температура) до 10 m. При неповољним условима, као што је јака сунчева светлост, слаба својства рефлексије циљне површине или велике варијације температуре, одступање на удаљеностима преко 10 м може бити повећано за ±0,15 мм/м.

Електромагнетска усклађеност (ЕМС)

Термин „електромагнетска усклађеност“ се користи у значењу способности производа да лако ради у окружењима где је присутно електромагнетско зрачење и електростатичка пражњења и без изазивања електромагнетних сметњи другој опреми.

УПОЗОРЕЊЕ

Макита LD060P је усклађена са најстрожим захтевима надлежних стандарда и прописа.

Ипак, не може се у потпуности искључити могућност да производ изазове сметње другој опреми.

FCC изјава (примењиво у САД)

Ова опрема је испитана и установљено је да је у потпуности у оквиру граница за класу Б дигиталних уређаја, сходно делу 15 FCC правилника. Ове границе су осмишљене да обезбеде разумну заштиту против штетних утицаја на кућне инсталације. Ова опрема ствара, користи и може да емитује енергију радио-фреквенције и, ако се не постави и не користи у складу са упутством, може да изазове штетни утицај на радио-комуникације. Међутим, нема гаранције да се овај утицај неће појавити и на појединачне инсталације. Ако ова опрема изазове штетне утицаје на пријем радијских или телевизијских таласа, што се може установити укључивањем и искључивањем опреме, корисник може да поправи ове сметње предузимањем једне од следећих мера или више њих:

- Окретање или премештање пријемне антене.
- Повећање удаљености између опреме и пријемника.
- Повезивање опреме у утичницу која је на другом струјном колу у односу на оно у које је укључен пријемник.
- Обратите се продавцу или искусном радио/ТВ техничару за помоћ.

УПОЗОРЕЊЕ

Измене или преправке које нису експлицитно одобрене од стране компаније Макита, у вези са усаглашеношћу, могу да угрозе овлашћење корисника да ради са овом опремом.

Класификација ласера

Макита LD060P производи видљиви ласерски зрак који се појављује са предње стране инструмента.

Погледајте цртеж {K}.

Овај производ спада у класу 2 ласерских производа у складу са:

- IEC60825-1: 2007 „Безбедност зрачења ласерских производа“

Класа 2 ласерских производа:

Немојте директно гледати у зрак нити га без потребе усмеравати на друге особе. Заштита очију је обично обезбеђена реакцијама аверзије, укључујући и рефлекс трептања.

УПОЗОРЕЊЕ

Директно гледање у ласерски зрак са оптичким помагалима (нпр. двогледом, телескопом) може да буде штетно.

Мере опреза:

Немојте гледати директно у зрак са оптичким помагалима.

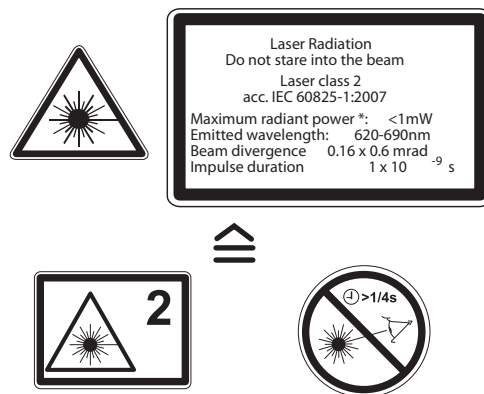
ПАЖЊА:

Гледање у ласерски зрак може да буде штетно за очи.

Мере опреза:

Немојте дуго гледати у зрак. Немојте гледати у ласерски зрак. Водите рачуна да је ласер усмерен изнад или испод нивоа очију (нарочито код непокретних инсталација, на машинама и др.).

Налепница



Погледајте где се налази налепница на цртежу {J}.

Нера

Обришите прљавштину влажном, меком крпом. Инструмент немојте потапати у воду. Немојте користити агресивне агенсе или растворе за чишћење.

Одлагање

ПАЖЊА:

Равне батерије се не смеју одлагати у кућни отпад. Водите рачуна о животном окружењу и однесите их на места прикупљања, у складу са националним или локалним прописима.



Овај производ се не сме одлагати у кућни отпад.

Производ одложите на одговарајући начин у складу са националним прописима који су на снази у Вашој земљи.

Придржавајте се посебних националних прописа.

Задржана сва права измена (цртежа, описа и техничких података).

ЕС – изјава о сагласности

СЕ – ИЗЈАВА О САГЛАСНОСТИ

Модел; LD060P

Овим под искључивом одговорношћу изјављујемо да је овај производ усклађен са следећим нормама стандардизованих докумената;
EN55022: 2006, EN61000-4-2: 2001
EN61000-4-3: 2006, EN61000-4-8: 2001
у складу са директивом Савета Европе 2004/108/EC.

CE 2008



Томојасу Като
Директор

Одговорни произвођач:

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho, Anjo, Aichi, JAPAN

Овлашћени представник у Европи:

Makita International Europe Ltd.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15
8JD, ENGLAND